



DSB

UDFLUGTSTOG

*"det glade
dansenog"*



Vi har hermed fornøjelsen at præsentere statsbanernes udflugtsvogne for Dem.

Flere og flere har opdaget, at udflugter med dansevogn altid er et sikkert grundlag for et vellykket arrangement. Gennem vort mangeårige arbejde med at arrangere udflugter, har vi fået et grundigt kendskab til så at sige alle former for udflugtsrejser.

Denne erfaring stiller vi til Deres rådighed. De er meget velkommen til at aflægge os et besøg, men vi vil også gerne komme til Dem.

Af praktiske grunde har vi afstået fra at nævne ret meget om priser i brochuren, men De vil altid uden forbindende kunne få tilbud på udflugtsarrangementer i vort kontor for udflugtsrejser, Sølvgade 38, 1349 København K (telf. (01) 14 04 00, lokal 25 58), i et DSB-rejsebureau, eller på nærmeste statsbanestation.

Med venlig hilsen

DANSKE STATSBANER



- på sporet af en succes...



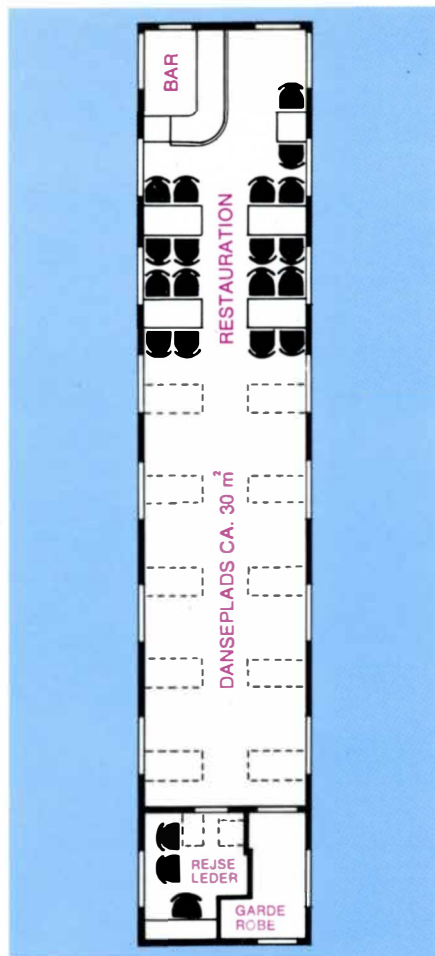
Dansevognen

DANSEVOGNE kan leveres i den skitserede type. Der kan i danseafdelingen etableres restauration med 40 siddepladser.

Alt efter selskabets størrelse følger yderligere et antal personvogne med dansevognen, og i disse vogne etableres højtalerinstallation, således at musikken fra udflugtsvognen kan transmitteres til hele toget. Musikken sørger DSB for, og der medføres derfor et righoldigt udvalg af gram-mofonplader med populær musik. I en særlig kupé, indrettet for rejseleder, festudvalg m. v. er der mikrofontilslutning. Herfra kan gives meddelelser til selskabet eller arrangeres særlig underholdning.

løvrigt står vi gerne til rådighed med servering af mad - og drikkevarer - se venligst de fristende forslag på siderne 7-10.

Et udflugstog er et sikkert grundlag for en vellykket udflugt.



- på sporet af en succes...

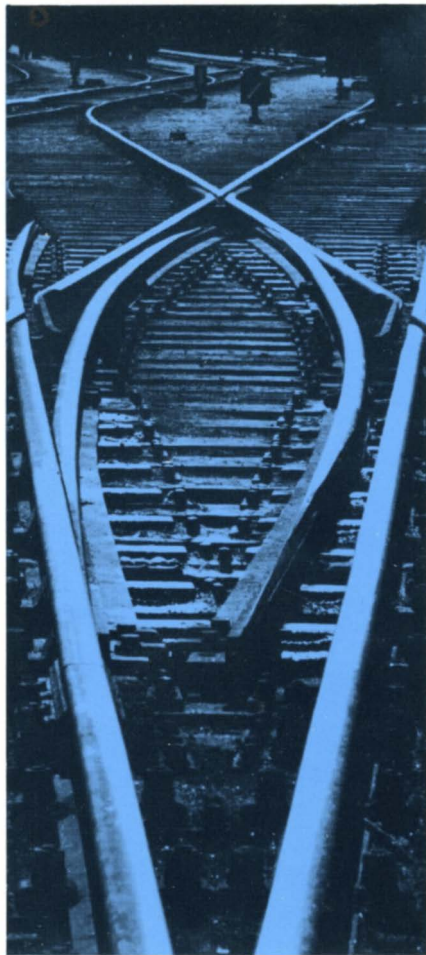
Vi råder nu over 6 absolut første-klasses dansevogne, der udlejes såvel med som uden betjent restaurant. For større selskaber (betaling for mindst 100 personer) kører vi gerne særtog, således at togets plan kan lægges efter Deres ønsker, dog under hensyntagen til den øvrige toggang og stationernes åbningstider. Mindre selskaber befordres i de ordinære tog, hvori dansevognen indsættes.

Rejseudgiften er naturligvis stærkt varierende for de enkelte ture, men for selv en pris af ca. 15 kr. pro persona kan arrangeres en god tur. For leje af en af vore dansevogne betales et fast beløb, der for tiden udgør 300 kr. Ved leje af flere dansevogne betales 300 kr. for den første danse-

vogn og 150 kr for hver af de efterfølgende. For dette beløb installeres der endvidere højtaleranlæg i de sluttende personvogne, og en DSB-repræsentant følger med på turen og sørger for betjening af musik-anlægget.

Hvilke muligheder et sådant udflugts-tog med højtaleranlæg giver fest-arrangørerne, er ikke svært at se, men lad os alligevel nævne nogle eksempler:

- meddelelse til samtlige turdeltagere gives let og bekvemt,
- en lille rask konkurrence publiceres og arrangeres ligeledes nemt. En sådan konkurrence indlagt straks efter starten er ofte medvirkende til at give turens deltagere andet at tale om end lige netop det traditionelle – »vejret«,
- er der i selskabet en eller anden »skuespiller«, og kan vedkommende lokkes til at give et nummer til fælles bedste, får hele selskabet på én gang glæde af underholdningen.



Dertil kommer at
– en forfriskning undervejs kan nydes, uden at man nødvendigvis behøver at standse op,

– en trist og kedelig »mørk« hjemtur undgås, idet dansen går fra start til slut – hvert minut bliver udnyttet,

... kort sagt, De får med vore udflugtsvogne muligheden for at arrangere den helt rigtige forenings- eller firmaudflugt; med »det glade danse-tog« er årets udflugt sikker på succes.

Aftenture

Ikke alle firma- og foreningsudflugter behøver at være af »oplysende karakter«. Naturligvis bør man kigge ned til Jarlen af Bothwell, når man alligevel besøger Fårevejle, og selvfølgelig bør man tage en tur til Himmelbjerg og sejle på søerne, hvis udflugtsmålet er Silkeborg, men ... Ikke så få udflugtsarrangementer har imidlertid til opgave at skabe stemning og fest efter en arbejdsdag, og her kommer aftenudflugterne ind i billedet.

Med eftermiddagstogene omkring kl. 17-18 ruller sommeren igennem mange selskaber af sted for at få en hyggelig aften under "fremmede himmelstrøg" i selskab med gode venner.



Specielt er fredag aften i de senere år blevet ret efterspurgt, nu da flere og flere virksomheder går over til at holde lukket om lørdagen, især københavnske arrangører bruger meget disse aftenudflugter, men hvorfor ikke anvende ideen uden for København?

Skal en familiefest holdes på en restauration i Deres naboby, er dansevognen den helt ideelle befordringsmåde. På udturen "rystes" selskabet sammen, og under selve festen kan gæsterne - ubekymret for turen hjem - tage del i alle bordets glæder. På hjemturen fortsætter festen i "det glade dansetog". Udflugterne i dansetog er ikke kun for de unge på 40 og

de yngre årgange. Vi har i samarbejde med pensionistforeninger, kommuner m. fl. arrangeret mange gode ture for de ældre, og få har moret sig bedre. Udflugstoget byder denne gruppe medborgere på mange fordele. Eksempelvis kan medbragt mad spises i toget, idet der er opstillet borde mellem sæderne i personvognene. I disse vogne er der endvidere mulighed for at slappe af imellem dansene.

Der er utvivlsomt også et sted, som netop Deres personale eller kolleger vil være interesseret i, at »ledelsen« laver et udflugstog til. Husk – der er altid fest og humør fra start til slut med »det glade dansetog«.



Lad togstewardessen gøre turen fuldkommen

Vore kendte togstewardesser vil - såfremt der ønskes servering - være med på turen og sørge for, at De befinder Dem godt undervejs. Blandt vore anretninger kan De vælge "det store måltid" med herlige specialiteter eller en mere afdæmpet servering.

G. Tomaszewski's Gastronomiske Institut har komponeret det alsidige udvalg af lækkerier, rækkende fra den gode solide "håndmad" over den "mejerigtige" morgenmad til de mere luksusbetonede serveringer. At alle måltider serveres fiskt og hygiejnisk indpakket nævner vi kun for en ordens skyld.





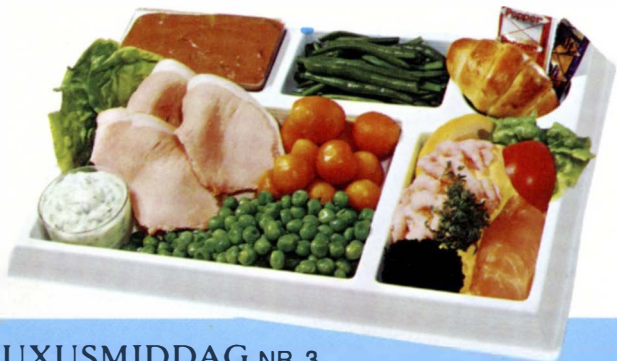
LUXUSMIDDAG NR. 1

Gåsepostej med aspic og oliven · 1/2 grillstegt kylling med paprikaris, carrymayonnaise og Mango Chutney · Celeret frugtcocktail.



LUXUSMIDDAG NR. 2

Rejesalat med asparges · Kalvesteg med syltede agurker, ribsgele og franske kartofler · Fløderand med frugter.



LUXUSMIDDAG NR. 3

Maskeret, pocheret æg med rejer, laks og caviar · Hamburgerryg med gemyse og urte - craine fraiche - sauce · Mousse au Chokolat.



KOLD LUXUSANRETNING

Marinerede sild med løgringe · Ferskrøget laks med dild · Rejer med mayonnaise og citronskive · Mørbradbøf med champignon · Kogt skinke med italiensk salat · Leverpostej med bacon · Mini-Brie/Ballet ost · Franskrød, rugbrød og smør · Pebermyntebrød.



KOLD ANRETNING NR. 1

Roastbeef med kartoffelsalat, stegte løg, peberrod og pickles.



VINTERPLATTE

Stegt marineret sild m. løgringe · Hjemmelavet sildesalat og kogt æg · Leverpostej m. syltede asier · Grisesylte m. sennep · Flæskerullepølse m. syltede rødbeder · Grovhakket medisterpølse m. rødkål · Ribbensteg m. svedsker · Danablue ost · Sigtebrød, fuldkornsbrød, smør og sønderjyds æblefedt · Pebermyntebrød.



KOLD ANRETNING NR. 2

Skinke med gemyssesalat, asparges og marinerede paprika.



TEATERSNITTER

Hamburgerryg med mayonnaise, carotter og Haricots verts på rugbrød
Dyrlægens natmad på rugbrød · Rejer med citronskive på franskbrød.



SMØRREBRØDSBAKKE

Rugbrød med skinke og italiensk salat · Rugbrød med spegepølse og ristede læg · Fuldkornskiks · Saltkringler · Osteblok og pebermyntebrød.



PØLSEBAKKE

Bayerske pølser med sennep, tomatketchup, stegte læg, agurkesalat og pølsebrød.



KAFFEBAKKE

Kaffe eller the med fløde og sukker · Tebirkes med smør · Osteblok. Samme med 1 stk. Wienerbrød i stedet for Birkes og Ost.



MEJERIGTIG MORGENMAD

Mælk Kaffe eller the Rugbrød og tebirkes · Marmelade · Spegepølse og ost i skive · Fløde, sukker og smør.



»HÅNDMADDER«

1 stk. rugbrød med skinke eller spegepølse.



VINE SPIRITUOSA ØL OG VAND

VINE

Rødvin La Beran · Hvidvin Bernac
Sherry Aurora · Portvin Hooper



SPIRITUOSA

Rød Ålborg · Bitter Gl. Dansk
Cognac Camus · Whisky Long John
Bols Apricot · Rom Pott



ØL OG VAND

Pilsner · Pilsner, dåse · Apella Æblemost
Jolly Cola · Grape Tonic · Maarum Vand
Sunkist

ANGÅENDE DIVERSE SERVERINGER SE VENLIGST
INDLAGTE PRISLISTE



DANSKE STATSBANERS REJSEBUREAUER

KØBENHAVN

Amager

Amagerbrog. 173
Tlf. (01) 55 66 11

Astoria

Banegårdspl. 2
Tlf. (01) 14 11 26

Magasin

Kgs. Nytorv
Tlf. Minerva 1983
(01) 54

Nørre

Frederiksborgg. 42
Tlf. Minerva 3442
(01) 54

Lyngby

Magasin
Hovedg. 43
Tlf. (01) 88 08 22

Rødovre

Magasin
Rødovre Centrum 101
Tlf. (01) 41 12 30

UDEN FOR KØBENHAVN

Esbjerg

Kongensgade 20
Tlf. (05) 12 98 77

Helsingør

Jernbanestationen
Tlf. (03) 21 25 10

Herning

Bredgade 5
Tlf. (07) 12 51 11

Holbæk

Nygade 1
Tlf. (03) 43 15 42

Holstebro

Nørregade 42
Tlf. (07) 42 42 88

Kolding

Jernbanestationen
Tlf. (05) 52 20 40

Nykøbing Fl.

Langgade 5
Tlf. (03) 85 38 44

Næstved

Kirkestræde 3
Tlf. (03) 72 35 80

Odense

Gråbrødreplads 4
Tlf. (09) 11 65 12

Randers

Torvegade 11
Tlf. (06) 42 58 11

Rønne

Jernbanevej 1
Tlf. (03) 95 12 24

Silkeborg

Torvet 9
Tlf. (06) 82 52 44

Slagelse

Jernbanestationen
Tlf. (03) 52 33 97

Svendborg

Jernbanestationen
Tlf. (09) 21 05 60

Sønderborg

Jernbanegade 42
Tlf. (044) 2 33 00

Vejle

Jernbanestationen
Tlf. (05) 82 80 33

Ålborg

Algade 56
Tlf. (08) 12 96 00

Århus

Banegårdspladsen 3
Tlf. (06) 13 37 77

Århus

Salling, Sønderg. 27
Tlf. (06) 12 18 22

- vejen til en
**UDFLUGTS
SUCCES**
går via
et



**REJSE
BUREAU**
eller nærmeste
statsbanestation

- lad os ordne Deres udflugtsrejse
DANSKE STATSBANER

PRISLISTE

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Luksusmiddag nr. 1 | kr. 22,00 |
| Luksusmiddag nr. 2 | kr. 22,00 |
| Luksusmiddag nr. 3 | kr. 22,00 |
| Kold luksusanretning | kr. 27,00 |
| Kold anretning nr. 1 | kr. 12,00 |
| Kold anretning nr. 2 | kr. 12,00 |
| Vinterplatte | kr. 27,00 |
| Smørrebrødsbakke | kr. 9,00 |
| Pølsebakke | kr. 3,75 |
| Mejerigtig morgenbakke . . . | kr. 10,00 |
| Kaffebakke (wienerbrød) . . . | kr. 3,25 |
| Morgenbakke (Birkes) | kr. 4,00 |
| Håndmadder pr. stk. | kr. 2,00 |
| Teatersnitte 3 stk. | kr. 15,00 |
| Klemmekasse | kr. 7,00 |



VINE:

| | | | |
|---------------------------------|----------|--------|----------|
| 1/6 l Rødvin La Beran | kr. 8,75 | pr. cl | kr. 0,49 |
| 1/6 l Hvidvin Bernac | kr. 8,75 | pr. cl | kr. 0,49 |
| 1/10 l Sherry Aurora | kr. 8,75 | pr. cl | kr. 0,88 |
| 1/10 l Portvin Hooper | kr. 8,75 | pr. cl | kr. 0,88 |

SPIRITUOSA:

| | | | |
|---------------------------------|-----------|--------|----------|
| Rød Ålborg, 5 cl. | kr. 7,25 | pr. cl | kr. 1,45 |
| Bitter Gl. Dansk, 3 cl. | kr. 6,00 | pr. cl | kr. 2,00 |
| Cognac Camus, 5 cl. | kr. 11,00 | pr. cl | kr. 2,20 |
| Whisky Long John, 4,7 cl. . . . | kr. 11,00 | pr. cl | kr. 2,34 |
| Bols Apricot, 5 cl. | kr. 10,00 | pr. cl | kr. 2,00 |
| Rom Pott | kr. 10,00 | pr. cl | kr. 2,50 |

ØL OG VAND:

| | |
|---------------------------|----------|
| Pilsner | kr. 3,75 |
| Pilsner, dåse | kr. 5,75 |
| Apella Æblemost | kr. 2,00 |
| Jolly Cola | kr. 2,00 |
| Grape Tonic | kr. 2,00 |
| Maarum Vand | kr. 2,00 |
| Sunkist | kr. 1,00 |